

## جلسة عامة

سيعقد المدعي العام لولاية كاليفورنيا جلسة علنية تبدأ من يوم 8 أكتوبر 2020، الساعة 10:00 صباحًا بالتوقيت الصيفي للمحيط الهادئ (PDT) عبر وسائل الاتصال الهاتفي، وذلك بشأن الارتباط المقترح بين مستشفى Cedars-Sinai وHuntington.

استجابةً للتهديد الذي يفرضه فيروس كورونا (COVID-19)، أصدر Newsom حاكم الولاية الأمر التنفيذي رقم N-33-20 بإعلان حالة الطوارئ في كاليفورنيا، كما أصدر أمرًا يقضي ببقاء جميع سكان كاليفورنيا في منازلهم أو في محل إقامتهم، باستثناء ما هو مطلوب من أجل الحفاظ على استمرارية العمليات التشغيلية لقطاعات البنية الأساسية الحيوية الفيدرالية. وأصدر الحاكم Newsom أيضًا الأمرين التنفيذيين رقم N-25-20 وN-29-20 بتفويض المدعي العام لعقد جلسة علنية عن بُعد دون توفير موقع فعلي لها، بحيث يتمكن الجمهور من مشاهدة الجلسة وتقديم تعليقات عامة.

ستكون الجلسة العامة متاحة للجمهور هاتفياً وإلكترونياً. وبإمكان أفراد الجمهور إما الاستماع إلى الجلسة العامة، أو مشاهدتها والاستماع إليها وتقديم تعليقات باستخدام الطرق الموضحة أدناه.

هذا الإخطار بالجلسة العامة منشور على الموقع الإلكتروني للمدعي العام، مع روابط وتعليمات بشأن كيفية حضور الجلسة عبر اجتماع BlueJeans المرئي. <https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>.

خلال الجلسة، سيضع المنسق جميع الحاضرين على وضع كتم الصوت، ولن تتمكن من إلغاء كتم خطك أو تفعيله يدوياً.

### تعليمات بشأن حضور الجلسة العامة

باستخدام الكمبيوتر عبر متصفح الويب Google Chrome أو تطبيق BlueJeans Events

للحصول على أفضل تجربة استخدام، يوصي BlueJeans باستخدام متصفح الويب Google Chrome أو تنزيل [BlueJeans Events](#) مجاناً.

سيسمح التطبيق للحاضرين بمشاهدة الجلسة العلنية، والاستماع إليها، وتقديم تعليقات. بإمكان الحاضرين التعليق كتابياً أو صوتياً باستخدام الرابط التالي:

<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

لطلب التفاعل المباشر لتقديم تعليق شفهي:

1. اختر أيقونة "اليد المرفوعة" (Raise Hand) على جانب شاشتك الأيمن.
2. عند موافقة المنسق، اختر "متابعة" (Continue).
3. سنتنقل حينها إلى صف انتظار.

من فضلك انتظر حتى يدعوك المنسق للإدلاء بتعليقك. سيلغي المنسق حينئذ كتمان صوت الميكروفون. **يجب أن تستخدم ميكروفونًا للإدلاء بتعليقك.**

## الأجهزة المحمولة

سيتيح استخدام جهاز محمول، مثل هاتف محمول أو جهاز لوحي، للحاضرين مشاهدة الجلسة العلنية والاستماع إليها وتقديم التعليقات إذا أتموا تنزيل تطبيق BlueJeans.

استخدم الرابط التالي للانضمام عبر جهاز محمول. سيتطلب هذا الخيار من الحاضرين تنزيل تطبيق BlueJeans، وسوف يتيح لهم مشاهدة الجلسة العامة وتقديم تعليقات. بإمكان الحاضرين التعليق من خلال نافذة الكتابة، أو تحديثًا. إذا لم يُنم الحاضرون تنزيل تطبيق BlueJeans، فسيقتصر الأمر على الاستماع فقط، ولن يتمكنوا من تقديم تعليقات.

(أ) افتح هذا الرابط : <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

(ب) نزل التطبيق إذا لم يكن لديك بالفعل.

(ج) أدخل رقم معرف الفعالية: trhqctx

## الهاتف

سوف يتيح الهاتف للحاضرين الاستماع للجلسة العلنية فقط، ولن يسمح لهم بالمشاركة أو تقديم تعليقات.

اطلب أحد الأرقام التالية:

7000-466 (415) +1 (الولايات المتحدة)

رقم التعريف الشخصي 7994100 #

ثانوي:

0393-699 (760) +1 (الولايات المتحدة)

رقم التعريف الشخصي 6432707455 #

دعم BlueJeans

رقم خدمة عملاء BlueJeans هو: +1 (408) 791-2830  
ويمكن للحاضرين أيضًا الوصول إلى الدعم على الرابط: <https://support.bluejeans.com>

### الغرض من الجلسة العلنية

إن الغرض من الجلسات العامة هو تلقي التعليقات حول الارتباط المقترح بين مستشفى Huntington وCedars-Sinai.

ونشجع الأفراد على تقديم آرائهم عن البيع المقترح كتابةً إلى مكتب المدعي العام لكاليفورنيا من خلال إرسال بريد إلكتروني إلى [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov)، أو عبر الفاكس على الرقم (916) 731-3652، أو بإرسال نسخة عبر البريد العادي إلى Anita Garcia Velasco، نائب المدعي العام، على العنوان: 300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013. آخر موعد لاستلام التعليقات الكتابية هو 8 أكتوبر 2020، الساعة 5:00 مساءً.

## Չևրբխ հևրբղ

Կալիֆոռնիայի Գլխավոր դատախազը հանրային հանդիպում կանցկացնի հեռուստակոնֆերանսի միջոցով, որը սկսվելու է **2020** թվականի հոկտեմբերի **8**-ին, ժամը **10:00**-ին **PDT**-ով՝ Հանթինգթոնի հիվանդանոցի և **Cedars-Sinai**-ի առաջարկվող միավորման վերաբերյալ:

Ի պատասխան **COVID-19**-ի սպառնալիքի, նահանգապետ Նյուսոմը արձակեց **N-33-20** գործադիր հրամանը, համաձայն որի Կալիֆոռնիայում հայտարարվեց Արտակարգ դրություն և, որ Կալիֆոռնիայի բոլոր բնակիչները պետք է մնան տանը կամ իրենց բնակության վայրում, բացառությամբ անհրաժեշտ դաշնային կարևոր ենթակառուցյունների հատվածների՝ դրանց չընդհատվող գործունեությունը պահպանելու համար: Նահանգապետ Նյուսոմը նաև արձակեց **N-25-20** և **N-29-20** գործադիր հրամանագրերը, որոնք Գլխավոր դատախազին թույլ են տալիս հանրային հանդիպում անցկացնել հեռուստակոնֆերանսի միջոցով՝ առանց ֆիզիկական գտնվելու վայրը տրամադրելու, որտեղից հասարակության անդամները կարող են դիտել հանդիպումը և առաջարկել հրապարակային մեկնաբանություններ:

Հանրային հանդիպումը հասարակությանը հասանելի կլինի հեռախոսային և էլեկտրոնային եղանակով: Հանրության անդամները կարող են ունկնդրել հանրային հանդիպումը, կամ՝ դրա փոխարեն կարող են դիտել, լսել և մեկնաբանություն առաջարկել ստորև ներկայացված մեթոդների միջոցով:

Հանրային հանդիպման մասին այս ծանուցումը տեղադրված է Գլխավոր դատախազի կայքում՝ BlueJeans-ի միջոցով անցկացվող տեսակոնֆերանսի միջոցով հանրային հանդիպմանը մասնակցելու վերաբերյալ հղումներով և ցուցումներով: <https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>:

Հանդիպման ընթացքում բոլոր մասնակիցների ձայնը կլռեցվի մոդերատորի կողմից: Դուք չեք կարողանա ձեռքով անջատել կամ միացնել ձեր գծերի ձայնը:

**ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՀԱՆԴԻՊՄԱՆԸ ՄԱՍՆԱԿՑԵԼՈՒ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ**

Համակարգչով՝ **Google Chrome** վեբ դիտարկիչի կամ BlueJeans Events հավելվածի միջոցով

Լավագույն փորձի համար BlueJeans-ն առաջարկում է օգտվել **Google Chrome** վեբ դիտարկիչից կամ անվճար ներբեռնել [BlueJeans Events](https://bluejeans.com) [հավելվածը](https://bluejeans.com):

Այն հնարավորություն կտա մասնակիցներին դիտել, լսել և մեկնաբանություն առաջարկել հանրային հանդիպման ընթացքում: Մասնակիցը կարող է մեկնաբանություն թողնել գրույցի միջոցով կամ կարող է բանավոր մեկնաբանել հետևյալ հղման միջոցով՝

<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

Բանավոր մեկնաբանություն առաջարկելու համար կենդանի շփման համար հարցում կարող եք ուղարկել հետևյալ կերպ.

1. Ընտրելով Ձեռք բարձրացնել պատկերակը ձեր էկրանի աջ անկյունում:
2. Ընտրելով Շարունակել՝ մոդերատորի հաստատումից հետո:
3. Այնուհետև դուք կհերթագրվեք:

Խնդրում ենք սպասել՝ մինչև մոդերատորը ձեզ մեկնաբանության թույլտվություն տա: Այդ ժամանակ մոդերատորը կմիացնի ձեր խոսափողի ձայնը: **Մեկնաբանությունն անելու համար դուք պետք է խոսափող ունենաք:**

### Շարժական սարք

Բջջային հեռախոսի կամ գրասալիկի և այլ շարժական սարքերի միջոցով մասնակիցը կարող է դիտել, լսել և մեկնաբանություն առաջարկել հանրային հանդիպման ընթացքում, եթե նա ներբեռնի **BlueJeans** հավելվածը:

Շարժական սարքով կարող եք միանալ հետևյալ հղման միջոցով: Այս տարբերակի համար պահանջվելու է BlueJeans հավելվածի ներբեռնում, այն թույլ կտա մասնակցին դիտել հանրային հանդիպումը և առաջարկել հրապարակային մեկնաբանություն: Մասնակիցը կարող է մեկնաբանություն թողնել կամ գրույցի պատուհանի միջոցով, կամ խոսելով: Եթե մասնակիցը չներբեռնի BlueJeans հավելվածը, նա կկարողանա միայն լսել, իսկ մեկնաբանություն առաջարկել չի կարողանա:

ա) Անցեք այս հղումով՝ <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

բ) Եթե դեռ չեք տեղադրել հավելվածը, ներբեռնեք այն:

զ) Մուտքագրեք միջոցառման ID-ն՝ trhqctx

### Հեռախոս

Հեռախոսի միջոցով մասնակիցը կարող է միայն լսել հանրային հանդիպումը, բայց չի կարողանա դիտել կամ մեկնաբանություն առաջարկել:

Հավաքեք հետևյալ համարներից մեկը՝  
**+1 (415) 466-7000** (ԱՄՆ)

PIN՝ 7994100 #

Երկրորդական՝  
**+1 (760) 699-0393** (ԱՄՆ)

**PIN՝ 6432707455 #**

### BlueJeans աջակցում

**BlueJeans-ի հնձորների ապավանհումը՝ +1 (408) 791-2830**  
Մասնակիցները կարող են նաև աջակցում ստանալ հետևյալ կայքից՝ <https://support.bluejeans.com>

### Հանրային հանդիպման նպատակը

Հանրային հանդիպումների նպատակն է մեկնաբանություններ լսել Հանրինգթոնի հիվանդանոցի և **Cedars-Sinai**-ի առաջարկվող միավորման վերաբերյալ:

Մարդիկ կարող են առաջարկվող գործարքի վերաբերյալ իրենց տեսակետները գրավոր ներկայացնել Կալիֆոռնիայի Գլխավոր դատախազության գրասենյակին հետևյալ էլ. հասցեով՝ [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov), ֆաքսով՝ **(916) 731-3652** կամ ուղարկելով փոստով Գլխավոր դատախազի տեղակալին՝ Անիտա Գարսիա Վելասկոյին, հետևյալ հասցեով **300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013**: Գրավոր մեկնաբանությունների ընդունման վերջնաժամկետը՝ **2020** թվականի հոկտեմբերի **8**, ժ. **17:00**:

## 公共会议

加州总检察长将于 **2020 年 10 月 8 日上午 10 点**（太平洋夏令时间）就 **Huntington Hospital** 与 **Cedars-Sinai** 拟议联营以远程会议的形式举行公开会议。

为响应 **COVID-19** 疫情造成的威胁，州长 **Newsom** 发布了 **N-33-20** 号行政命令，宣布加州进入紧急状态，并命令所有居住在加州的人员待在家中或其居住地，对于维持联邦关键基础设施部门持续运作有必要的情况除外。州长 **Newsom** 还发布了 **N-25-20** 号和 **N-29-20** 号行政命令，授权总检察长以远程会议的形式（而没有提供现场地点）举行公开会议，以供公众观看会议并发表公开评论。

公众可以通过电话或电子方式参与此公开会议。公众可以通过以下方式来收听此公开会议，或者观看、收听此公开会议并发表评论。

此公开会议通知已公示于总检察长的网站，并且提供相关链接和通过 **BlueJeans** 视频会议工具参加此公开会议的说明。网址为 <https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>。

在会议期间，主持人会将所有参会者的麦克风调至静音模式。您将无法手动将您的路线静音或取消静音。

### 参加此公开会议的指南

通过电脑使用 **Google Chrome** 网页浏览器或 **BlueJeans Events** 应用程序

为获得更好的用户体验，**BlueJeans** 建议您使用 **Google Chrome** 网页浏览器或免费下载 [BlueJeans Events 应用程序](#)。

这可以让您观看、收听此公开会议并发表相关评论。参会者可以通过聊天框发表评论或通过以下链接发表语音评论：

<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

如果您要求实时互动并发表语音评论，请进行以下操作：

1. 点击您屏幕右侧的举手图标。
2. 在获得主持人的许可后，点击 **“Continue”**（继续）。
3. 然后您将进入评论队列。

请等到主持人邀请您发表评论时才讲话。此时主持人会将您的麦克风取消静音。您必须有麦克风才能发表评论。

## 移动设备

使用移动设备（例如手机或平板电脑）下载 **BlueJeans** 应用程序后，参会者即可观看、收听此公开会议并发表相关评论。

移动设备使用者可通过下列链接加入会议。此选项需要参会者下载 **BlueJeans** 应用程序，参会者可观看此公开会议并发表公开评论。参会者可以通过聊天窗口或语音来发表评论。如果参会者没有下载 **BlueJeans** 应用程序，则只能收听此公开会议而不能发表评论。

**a)** 打开此链接：<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

**b)** 如果您还未下载 **BlueJeans** 应用程序，请先下载。

**c)** 输入活动编号：**trhqctx**

## 电话

通过电话参加的参会者将只能收听此公开会议，而不能观看会议以及发表相关评论。

拨打下列电话号码之一：

**+1 (415) 466-7000**（美国）

**PIN 7994100 #**



备用号码：

**+1 (760) 699-0393**（美国）

**PIN 6432707455 #**

**BlueJeans 支持**

**BlueJeans** 的客户服务电话为：**+1 (408) 791-2830**

参会者也可以访问该链接以获取支持：<https://support.bluejeans.com>

公开会议的目的

此次公开会议的目的是收集关于 **Huntington Hospital** 和 **Cedars-Sinai** 拟议联营的意见。

鼓励各界人士通过以下渠道发表自己对拟议交易的看法：发送电子邮件至 [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov) 或传真至 **(916) 731-3652** 联系加州总检察长办公室或邮寄给副总检察长 **Anita Garcia Velasco**，地址：**300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013**。接收书面意见的截止日期为 **2020 年 10 月 8 日下午 5:00**。

## 公開說明會

加州總檢察長將於太平洋夏令時間 **2020 年 10 月 8 日上午 10:00**，透過電話會議就 **Huntington Hospital** 与 **Cedars-Sinai** 的擬議聯營舉行公開說明會。

鑒於 **COVID-19** 的威脅，加州州長 **Newsom** 發佈 **N-33-20** 號行政命令，宣佈加州進入緊急狀態，並下令除了維持聯邦關鍵基礎建設部門持續運作以外，加州所有居民均應留在家中或居住處所。州長 **Newsom** 同時也發佈 **N-25-20** 與 **N-29-20** 號行政命令，授權總檢察長透過電話會議召開公開說明會（而非提供實際地點），公眾可透過這些說明會觀察會議並發表評論。

公開說明會將以電話傳送與電子方式向民眾公開。市民可聆聽公開說明會，也可以使用下述方法進行觀察、聆聽及發表評論。

州政府已將公開說明會通知發佈於總檢察長的網站上，並附上如何透過 **BlueJeans** 視訊會議參與公開說明會的連結與說明。網址為：  
<https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>。

說明會期間，主持人會將所有出席者設為靜音模式。您將無法手動設定靜音或取消靜音。

### 參加公開說明會的說明

在電腦上透過 **Google Chrome** 網頁瀏覽器或 **BlueJeans Events** 應用程式

為取得最佳的使用者體驗，**BlueJeans** 建議使用 **Google Chrome** 網頁瀏覽器或免費下載 [BlueJeans Events](#) 應用程式。

這可讓出席者在公開說明會期間進行觀察、聆聽並發表評論。出席者可以透過聊天發表評論或使用以下連結進行口頭評論：

<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

透過以下方式要求即時互動以發表口頭評論：

1. 選取螢幕右側的舉手圖示。
2. 經主持人批准後，請選取「**Continue**」（繼續）。
3. 然後您會被列入等待隊伍。

請等到主持人邀請您發表評論時再發言。主持人將會取消您麥克風的靜音模式。您必須要有麥克風才能發表評論。

## 行動裝置

如果是使用行動裝置（例如行動電話或平板電腦），下載 **BlueJeans** 應用程式後，出席者將能在公開說明會上觀察、聆聽並發表評論。

使用以下連結可以使用行動裝置加入。此選項將需要出席者下載 **BlueJeans** 應用程式，並會允許出席者觀察公開說明會並發表公開評論。出席者可以透過聊天窗口或語音方式發表評論。如果出席者未下載 **BlueJeans** 應用程式，則出席者將只能聆聽而無法發表評論。

**a) 開啓此連結：** <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

**b) 如果您尚未下載該應用程式，請先下載。**

**c) 輸入活動 ID：** **trhqctx**

## 電話

使用電話將只能聆聽公開說明會，而無法觀察公開說明會或發表評論。

撥打以下號碼之一：

**+1 (415) 466-7000**（美國）

**PIN 7994100 #**

備用號碼：

**+1 (760) 699-0393**（美國）

**PIN 6432707455 #**

**BlueJeans 支援**

**BlueJeans** 客戶服務號碼：**+1 (408) 791-2830**

出席者也可以造訪下列網站以取得支援：<https://support.bluejeans.com>

## 公開說明會之目的

此次公開說明會的目的是收集關於 **Huntington Hospital** 與 **Cedars-Sinai** 擬議聯營的意見。

我們鼓勵大眾透過下列渠道以書面方式向加州總檢察長表達自己對於提議交易案的看法，電子郵件：[Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov)、傳真：**(916) 731-3652-3430**，或是寄信給副總檢察長 **Anita Garcia Velasco**，地址：**300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013**。我們接收書面意見的截止日期為 **2020 年 10 月 8 日下午 5:00**。

## جلسه عمومی

دادستان کل کالیفرنیا روز 8 اکتبر 2020 رأس ساعت 10:00 صبح به وقت اقیانوس آرام اقدام به برگزاری جلسه عمومی از طریق ویدئو کنفرانس خواهد کرد تا به موضوع پیشنهاد ارتباط بین بیمارستان Huntington و Cedars-Sinai پرداخته شود.

در واکنش به خطرات کووید-19، فرماندار Newsom با صدور حکم اجرایی N-33-20 وضعیت اضطراری در کالیفرنیا اعلام کرد و دستور داد کلیه افراد ساکن کالیفرنیا در خانه‌ها یا محل‌های سکونتشان بمانند، به‌جز در مواردی که برای حفظ تداوم در عملیات بخش‌های زیرساختی اساسی فدرال ضرورت داشته باشد. فرماندار Newsom حکم‌های اجرایی N-25-20 و N-29-20 را نیز صادر کردند، که به موجب آنها دادستان کل مجاز است جلسه‌ای عمومی از طریق ویدئو کنفرانس و بدون مکان فیزیکی برگزار کنند که از آنجا عموم مردم بتوانند ضمن مشاهده جلسه، نظرات عمومی‌شان را ارائه دهند.

جلسه عمومی از طریق تلفن و به‌صورت الکترونیکی برای عموم قابل دسترسی خواهد بود. عموم مردم می‌توانند به جلسه عمومی گوش فرا دهند، یا ضمن مشاهده و گوش دادن به جلسه، نظراتشان را به روش‌های مشروح در زیر ارائه کنند.

این اطلاعیه جلسه عمومی در وبسایت دادستان کل منتشر شده است و لینک‌ها و دستورالعمل‌های نحوه حضور در جلسه عمومی از طریق ویدئو کنفرانس BlueJeans درج گردیده است.  
<https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>

طی جلسه، مجری میکروفن کلیه حضار را قطع خواهد کرد. خودتان قادر نخواهید بود خطوط خود را به‌صورت دستی قطع یا وصل کنید.

### دستورالعمل نحوه حضور در جلسه عمومی

#### با رایانه از طریق مرورگر Google Chrome یا برنامه BlueJeans Events

برای ایجاد بهتری تجربه کاربری، BlueJeans توصیه می‌کند از مرورگر وب Google Chrome استفاده شود یا برنامه [BlueJeans Events](#) به‌صورت رایگان دانلود شود.

بدین ترتیب شرکت‌کننده امکان مشاهده، گوش دادن و ارائه نظر در جلسه عمومی را پیدا می‌کند. شرکت‌کننده می‌تواند نظراتش را از طریق چت یا به‌صورت شفاهی با استفاده از لینک زیر مطرح کند:

<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

روش درخواست تعامل زنده برای ارائه نظر به‌صورت شفاهی:

1. انتخاب آیکن بالا بردن دست در سمت راست صفحه نمایش.

2. پس از تأیید مجری، انتخاب «ادامه» (Continue).
3. سپس وارد صف خواهید شد.

لطفاً برای صحبت کردن منتظر بمانید تا اینکه مجری شما را به ارائه نظر دعوت کند. سپس مجری میکروفن‌تان را وصل خواهد کرد. برای بیان نظرتان باید میکروفن داشته باشید.

### دستگاه همراه

با استفاده از دستگاه همراه، مثل تلفن همراه یا تبلت، شرکت‌کنندگان این امکان را خواهند داشت که با دانلود برنامه BlueJeans، ضمن اینکه ناظر جلسه عمومی هستند و به آن گوش فرا می‌دهند، نظراتشان را نیز مطرح کنند.

با استفاده از لینک زیر می‌توانید با دستگاه‌های همراه به جلسه وارد شوید. برای این روش لازم است شرکت‌کنندگان برنامه BlueJeans را دانلود کند و این امکان را پیدا خواهند کرد که ناظر جلسه عمومی باشند و نظراتشان را مطرح کنند. شرکت‌کنندگان می‌توانند نظراتشان را یا از طریق پنجره چت یا با صحبت کردن مطرح کنند. اگر شرکت‌کننده برنامه BlueJeans را دانلود نکرده باشد، فقط می‌تواند به جلسه گوش دهد و قادر به ارائه نظر نخواهد بود.

(a) این لینک را باز کنید: <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

(b) اگر برنامه را ندارید، آن را دانلود کنید.

(c) شناسه رویداد را وارد کنید: trhqctx

### تلفن

استفاده از تلفن به شرکت‌کننده فقط این امکان را می‌دهد که به جلسه عمومی گوش دهد ولی شرکت‌کننده نمی‌تواند ناظر جلسه باشد یا نظراتش را مطرح کند.

یکی از شماره‌های زیر را شماره‌گیری نمایید:  
+1 (415) 466-7000 (ایالت متحده)

پین‌کد 7994100 #

شماره ثانویه:  
+1 (760) 699-0393 (ایالات متحده)

پین کد # 6432707455

## پشتیبانی BlueJeans

شماره واحد خدمات مشتریان BlueJeans: +1 (408) 791-2830  
شرکت‌کنندگان با مراجعه به لینک زیر نیز می‌توانند به پشتیبانی دسترسی یابند:

<https://support.bluejeans.com>

### هدف جلسه عمومی

هدف از برگزاری جلسه عمومی دریافت نظرات پیرامون پیشنهاد ارتباط میان بیمارستان Huntington و Cedars-Sinai است.

از افراد دعوت می‌شود دیدگاه‌هایشان را در مورد تعامل پیشنهادی به صورت کتبی از طریق ایمیل [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov)، فکس به شماره 731-3652 (916) یا پست به آدرس زیر به دفتر دادستان کل کالیفرنیا ارائه نمایند: Anita Garcia Velasco, Deputy Attorney General, at 300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013 مهلت دریافت نظرات کتبی ساعت 5:00 بعد از ظهر روز 8 اکتبر 2020 است.

**កិច្ចប្រជុំសាធារណៈ**

អគ្គរដ្ឋអាជ្ញានៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នឹងដឹកនាំកិច្ចប្រជុំសាធារណៈ ចាប់ពីថ្ងៃទី**08** ខែតុលា ឆ្នាំ**2020** នៅវេលាម៉ោង **10** ព្រឹក តាមរយៈជំនួបតាមអនឡាញ ស្តីពី ទំនាក់ទំនងជាដៃគូដែលបានស្នើសុំរវាងមន្ទីរពេទ្យ **Huntington Hospital** និង មជ្ឈមណ្ឌល **Cedars-Sinai**។

ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងការគំរាមកំហែងនៃជំងឺ **COVID-19** លោកអភិបាល **Newsom** បានចេញបទបញ្ជាប្រតិបត្តិលេខ **N-33-20**

ដែលប្រកាសពីការដាក់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឲ្យនៅក្នុងភាពមានអាសន្ន និងបញ្ជាឲ្យបុគ្គលគ្រប់រូបដែលរស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ត្រូវស្ថិតនៅក្នុងផ្ទះ ឬកន្លែងដែលពួកគេស្នាក់នៅ លើកលែងតែមានការចាំបាច់ ដើម្បីរក្សាការបន្ត ប្រតិបត្តិការនៃវិស័យហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសំខាន់ៗរបស់សហព័ន្ធ។ លោកអភិបាល

**Newsom** ក៏ចេញបទបញ្ជាប្រតិបត្តិលេខ **N-25-20** និង **N-29-20** ផងដែរ ដែលផ្តល់សិទ្ធិអំណាចឲ្យអគ្គរដ្ឋអាជ្ញាធ្វើការ

រៀបចំកិច្ចប្រជុំសាធារណៈតាមរយៈជំនួបតាមអនឡាញ ដោយមិនមាន ផ្តល់នូវទីតាំងជាក់ស្តែងឡើយ ដែលសាធារណៈជននីមួយៗ អាចតាមដានកិច្ចប្រជុំ និងផ្តល់ជាមតិយោបល់សាធារណៈបាន ។

កិច្ចប្រជុំសាធារណៈ នឹងអាចឲ្យសាធារណៈជនចូលបានតាមប្រព័ន្ធទូរសព្ទ និងប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក។ សាធារណៈជនអាចស្តាប់កិច្ចប្រជុំសាធារណៈ ឬអាចតាមដាន ស្តាប់ និងផ្តល់ជាមតិយោបល់ ដោយប្រើប្រាស់ នូវមធ្យោបាយដូចបានរៀបរាប់ខាងក្រោមជាជំនួសក៏បាន៖

**ការប្រកាសពីកិច្ចប្រជុំសាធារណៈនេះ**

ត្រូវបានដាក់នៅក្នុងគេហទំព័ររបស់អគ្គរដ្ឋអាជ្ញា ជាមួយនឹងតំណភ្ជាប់ និងសេចក្តីណែនាំ អំពីរបៀបក្នុងការចូលរួមកិច្ចប្រជុំសាធារណៈតាមរយៈកម្មវិធីជំនួបតាមវីដេអូ

**BlueJeans**។ <https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>។



ក្នុងអំឡុងពេលប្រជុំ អ្នកចូលរួមទាំងអស់ នឹងត្រូវបានដាក់ឱ្យបិទសំឡេង  
ដោយអ្នកសម្របសម្រួល។ អ្នកនឹងមិនអាចបិទ ឬបើកសំឡេងដោយខ្លួនឯងបានទេ។

សេចក្តីណែនាំអំពីការចូលរួមកិច្ចប្រជុំជាសាធារណៈ

ការប្រើកុំព្យូទ័រតាមរយៈ **Google Chrome Web Browser** ឬកម្មវិធី **BlueJeans Events**

ដើម្បីផ្តល់ឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់នូវបទពិសោធន៍ដ៏ល្អបំផុត **BlueJeans** សូមណែនាំឱ្យប្រើ  
**Google Chrome web browser** ឬ ទាញយក [កម្មវិធី BlueJeans Events](#)  
ដោយឥតគិតថ្លៃ។

វានឹងអាចអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកចូលរួមបានតាមដាន ស្តាប់  
និងផ្តល់ជាមតិយោបល់នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំជាសាធារណៈនេះ។ អ្នកចូលរួម  
អាចផ្តល់ជាមតិយោបល់តាមរយៈការសរសេរ ឬ និយាយផ្ទាល់មាត់ ដោយប្រើប្រាស់  
តំណភ្ជាប់ខាងក្រោម៖

<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

សំណើសុំទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់ ដើម្បីផ្តល់នូវមតិយោបល់ផ្ទាល់មាត់តាមរយៈ៖

1. ជ្រើសរើសរូបសញ្ញាលើកដៃ នៅផ្នែកខាងស្តាំអេក្រង់របស់អ្នក។
2. បន្ទាប់ពីទទួលបានការយល់ព្រមពីអ្នកសម្របសម្រួលហើយ សូម  
ជ្រើសរើសពាក្យ **Continue** (បន្ត)។
3. បន្ទាប់មក អ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ជូនទៅកាន់ជួររង់ចាំ។

សូមរង់ចាំដើម្បីនិយាយ រហូតទាល់តែអ្នកសម្របសម្រួល  
អញ្ជើញអ្នកឱ្យផ្តល់មតិយោបល់របស់អ្នក។ បន្ទាប់មក អ្នកសម្របសម្រួល  
នឹងបើកមីក្រូហ្វូនរបស់អ្នក។ អ្នកត្រូវតែមានមីក្រូហ្វូនដើម្បីបញ្ចេញនូវមតិយោបល់របស់អ្នក។

## ឧបករណ៍ចល័ត

ការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ចល័ត ដូចជាទូរសព្ទចល័ត ឬថេបឡិកជាដើម នឹងអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកចូលរួមធ្វើការតាមដាន ស្តាប់ និងផ្តល់ ជាមតិយោបល់នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំជាសាធារណៈ ប្រសិនបើពួកគេទាញយកកម្មវិធី **BlueJeans**។

ប្រើនូវតំណភ្ជាប់ខាងក្រោមដើម្បីចូលរួម ដោយប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ចល័ត។ ជម្រើសនេះ នឹងតម្រូវឲ្យអ្នកចូលរួមទាញយកកម្មវិធី **BlueJeans** និងអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកចូលរួម តាមដានកិច្ចប្រជុំជាសាធារណៈ និងផ្តល់មតិយោបល់ជាសាធារណៈ។ អ្នកចូលរួមអាចផ្តល់ជាមតិយោបល់បានដោយប្រើផ្ទាំង **chat window** ឬតាម ការនិយាយ។ ប្រសិនបើអ្នកចូលរួមមិនបានទាញយកកម្មវិធី **BlueJeans** ទេ អ្នកចូលរួមអាចបានត្រឹមតែស្តាប់ និងមិនអាចផ្តល់ជាមតិយោបល់បានឡើយ។

ក) បើកតំណភ្ជាប់នេះ៖ <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

ខ) ទាញយកកម្មវិធី ប្រសិនបើអ្នកមិនទាន់មានវា។

គ) បញ្ចូលលេខសម្គាល់របស់ព្រឹត្តិការណ៍៖ **trhqctx**

## តាមទូរសព្ទ

ប្រើប្រាស់ទូរសព្ទនឹងអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកចូលរួមស្តាប់តែកិច្ចប្រជុំជាសាធារណៈ ប៉ុន្តែ នឹងមិនអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកចូលរួម តាមដានកិច្ចប្រជុំជាសាធារណៈ ឬ ផ្តល់ជាមតិយោបល់បានឡើយ។

ទំនាក់ទំនងទៅលេខទូរសព្ទណាមួយក្នុងចំណោមលេខទូរសព្ទខាងក្រោម៖  
**+1 (415) 466-7000** (សហរដ្ឋអាមេរិក)

លេខកូដសម្ងាត់ **7994100 #**

លេខទី**2**៖

**+1 (760) 699-0393** (សហរដ្ឋអាមេរិក)

លេខកូដសម្ងាត់ **6432707455 #**

ជំនួយពី **BlueJeans**

លេខទូរសព្ទក្នុងការបម្រើសេវាកម្មអតិថិជនរបស់កម្មវិធី **BlueJeans** គឺ៖

**+1 (408) 791-2830**

អ្នកចូលរួមក៏អាចស្វែងរកជំនួយនៅ៖ <https://support.bluejeans.com>

គោលបំណងនៃកិច្ចប្រជុំជាសារធារណៈ

គោលបំណងនៃកិច្ចប្រជុំជាសារធារណៈនេះ គឺដើម្បីឲ្យទទួលបាននូវមតិយោបល់លើទំនាក់ទំនងជាដៃដែលបានស្នើសុំរវាងមន្ទីរពេទ្យ **Huntington Hospital** និងមជ្ឈមណ្ឌល **Cedars-Sinai**។

បុគ្គលនានាត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យបង្ហាញពីទស្សនៈយល់ឃើញរបស់ពួកគេទៅលើប្រតិបត្តិការដែលបានសំណើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅកាន់ការិយាល័យអគ្គរដ្ឋអាជ្ញានៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាតាមអ៊ីម៉ែលទៅកាន់ [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov) តាមទូរសារលេខ **(916) 731-3652** ឬដោយការផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍នូវសេចក្តីចម្លងមួយច្បាប់ទៅកាន់អគ្គរដ្ឋអាជ្ញារង **Anita Garcia Velasco** ទៅអាសយដ្ឋាន **300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013**។ រយៈពេលផុតកំណត់នៃការទទួលមតិយោបល់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនេះ គឺនៅថ្ងៃទី**08** ខែតុលា ឆ្នាំ**2020** នៅត្រឹម ម៉ោង **5:00** ល្ងាច។

## 공청회

캘리포니아 법무장관(**California Attorney General**)은 **2020년 10월 8일** 오전 **10시 PDT, Huntington** 병원과 **Cedars-Sinai** 간의 제휴 계획을 주제로 하는 화상 회의를 개최할 예정입니다.

**COVID-19** 위기에 대응하여, **Newsom** 주지사는 행정 명령 **N-33-20**을 통해 현재 **California**가 비상 사태에 있음을 선포하였고, 연방 중요 인프라 부문의 연속적인 운영을 지속하기 위해 필요한 경우를 제외하고 **California**에 거주하는 모든 개인에게 집이나 거주지 내에 머물도록 명령했습니다. 또한 **Newsom** 주지사는 행정 명령 **N-25-20** 및 **N-29-20**을 발표하여, 법무장관이 원격 회의 시스템을 통해 공청회를 개최할 수 있도록 허가했습니다. 원격 회의를 통해 시민들은 비록 물리적인 공간은 아니지만 이러한 공청회에 참석하고 공개 논평을 할 수 있게 됩니다.

시민들은 전화 및 전자 시스템을 통해 공청회에 참석할 수 있을 것입니다. 시민들은 공청회의 내용을 단순히 듣기만 할 수도 있고, 또한 아래에 제시된 수단을 통해 공청회를 시청하고 타인의 의견을 듣고 본인의 의견을 개진할 수도 있습니다.

본 공청회 통지서는 법무부 웹사이트에 게재되어 있으며, **BlueJeans** 화상 회의를 활용한 공청회 참여 지침 링크 또한 함께 게재되어 있습니다. <https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>.

회의 진행 중 모든 참석자들은 사회자에 의해 음소거될 것입니다. 여러분은 수동 조작을 통해 음소거나 음소거 해제를 하실 수 없습니다.

### 공청회 참여 지침

**Google Chrome** 웹 브라우저 또는 **BlueJeans Events** 앱을 통한 컴퓨터 접속

원활한 회의를 보장하기 위해 **BlueJeans**에서는 **Google Chrome** 웹 브라우저를 사용하거나 [BlueJeans Events](#) 앱을 무료로 다운로드할 것을 권장드립니다.

이러한 앱을 통해 회의 참석자는 회의를 시청하고, 타인의 의견을 듣고, 본인의 의견을 제시할 수 있게 됩니다. 참석자는 채팅을 통해 의견을 전달할 수도 있고 다음 링크에서 구두로 의견을 제시할 수도 있습니다:

<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

구두로 의견을 제시하려면 다음 절차에 따라 라이브 인터랙트를 요청하십시오:

1. 화면 우측의 손 올리기(**Raise Hand**) 아이콘을 선택합니다.
2. 사회자의 승인을 받은 후 계속하기(**Continue**)를 선택합니다.
3. 그러면 대기열로 이동됩니다.

사회자가 의견을 제시해줄 것을 요청할 때까지 잠시만 기다려 주십시오. 사회자 측에서 여러분의 마이크를 켤 것입니다. 의견을 말하려면 마이크가 반드시 있어야 합니다.

## 모바일 기기

휴대폰이나 태블릿 등 모바일 기기가 있는 경우, 참석자는 **BlueJeans** 애플리케이션을 다운로드하여 회의를 시청하고, 타인의 의견을 듣고, 본인의 의견을 제시할 수 있습니다.

모바일 기기에서 다음 링크로 접속하여 참여하실 수 있습니다. 이러한 옵션을 이용하려면 **BlueJeans** 애플리케이션을 다운로드 해야 하며, 이를 통해 참석자는 공청회를 시청하고 본인의 의견을 제시할 수 있습니다. 참석자는 채팅창 또는 구두로 의견을 제시할 수 있습니다. **BlueJeans** 애플리케이션을 다운로드하지 않은 경우, 참석자는 의견 청취만 가능하며 본인의 의견을 제시할 수는 없습니다.

**a)** 다음 링크를 클릭하십시오:

**<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>**

**b)** 앱이 없는 경우 앱을 다운로드 해주십시오.

**c)** 다음 이벤트 **Id**를 입력하십시오: **trhqctx**

## 전화

전화를 이용하면 공청회 내용을 청취할 수는 있지만, 공청회를 시청하거나 의견 제시는 할 수 없습니다.

다음 번호 중 하나로 전화해주십시오:

**+1 (415) 466-7000 (US)**

**PIN 7994100 #**

**2차 번호:  
+1 (760) 699-0393 (US)**

**PIN 6432707455 #**

## **BlueJeans** 지원

**BlueJeans** 고객 서비스 센터 번호는 다음과 같습니다: **+1 (408) 791-2830**  
참석자는 다음 웹사이트에서 지원을 요청하셔도  
됩니다: <https://support.bluejeans.com>

## 공청회의 목적

이번 공청회의 목적은 **Huntington** 병원과 **Cedars-Sinai**의 제휴 계획에 대한  
시민들의 의견을 듣기 위한 것입니다.

시민들께서는 이러한 계획에 대한 본인의 의견을 법무장관실에 서면으로  
제시하실 수 있으며, 저희는 이를 적극 권장드립니다. 구체적인 제출 수단은  
다음과 같습니다: 이메일 [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov)로 전송, (916) 731-  
**3652**번으로 팩스 전송, 또는 **Anita Garcia Velasco, Deputy Attorney  
General, at 300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013**로 사본 1부  
우편 발송. 서면 의견 접수 기한은 **2020년 10월 8일 오후 5시**입니다.

## **Открытая встреча**

Генеральный прокурор Калифорнии проведет открытую встречу посредством телеконференции, которая будет посвящена предлагаемому объединению больниц Huntington Hospital и Cedars-Sinai и состоится 8 октября 2020 года в 10:00 по тихоокеанскому времени.

Ввиду опасности пандемии COVID-19 губернатор Newsom издал Указ № 33-20 о введении чрезвычайного положения в Калифорнии, согласно которому все жители Калифорнии должны оставаться дома или по месту проживания, за исключением тех, кто поддерживает непрерывную работу в критически важных секторах инфраструктуры федерального значения. Губернатор Newsom также издал Указы № 25-20 и № 29-20, которые разрешают Генеральному прокурору проводить открытые встречи посредством телеконференции без указания физического места проведения, откуда представители общественности могут наблюдать за встречами и оставлять открытые комментарии.

Открытая встреча будет доступна для общественности посредством телефонной и электронной связи. Представители общественности могут ограничиться слушанием открытой встречи или же смотреть, слушать и оставлять комментарии указанными ниже способами.

**Данное уведомление об открытой встрече размещено на сайте генерального прокурора наряду со ссылками и инструкциями по посещению открытой встречи с использованием платформы для видеоконференций BlueJeans. <https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>.**

На время встречи модератор выключит микрофоны у всех участников. Вы не сможете самостоятельно выключить или включить свой микрофон.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ПОСЕЩЕНИЮ ОТКРЫТОЙ ВСТРЕЧИ**

### **Компьютер с браузером Google Chrome или приложение BlueJeans Events**

Для оптимального взаимодействия с пользователями BlueJeans рекомендует использовать браузер Google Chrome или бесплатно загрузить [приложение BlueJeans Events](#).

Это позволит участникам наблюдать, слушать и оставлять комментарии во время открытой встречи. Участник может оставлять комментарии в чате или голосовые комментарии по ссылке:

<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

Чтобы отправить запрос на общение в прямом эфире или предложить голосовой комментарий, сделайте следующее.

1. Нажмите на значок с поднятой рукой в правой части экрана.
2. После одобрения модератором нажмите «Продолжить».
3. После этого вы попадете в очередь.

Подождите, пока модератор не предложит вам оставить комментарий. Затем модератор включит ваш микрофон. **Чтобы оставить комментарий, у вас должен быть микрофон.**

### **Мобильное устройство**

Использование мобильного устройства, например мобильного телефона или планшета, позволит участникам наблюдать, слушать и оставлять комментарии во время открытой встречи. Для этого необходимо загрузить приложение BlueJeans.

Чтобы присоединиться с помощью мобильного устройства, перейдите по данной ссылке. Для использования этого способа участнику нужно будет загрузить приложение BlueJeans, и он сможет наблюдать за открытой встречей и оставлять открытые комментарии. Участник может оставить комментарий в окне чата или посредством голосового сообщения. Если участник не загрузит приложение BlueJeans, он сможет только прослушивать встречу, а возможность оставлять комментарии будет для него недоступна.

а) Перейдите по ссылке: <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

б) Если у вас еще нет приложения, скачайте его.

в) Введите идентификатор события: trhqctx



## Телефон

Использование телефона позволит участнику открытой встречи только прослушивать ее, а наблюдать за ней или оставлять комментарии будет невозможно.

Позвоните по одному из номеров:  
+1 (415) 466-7000 (США)

Код доступа: 7994100 #

+1 (760) 699-0393 (США)

Код доступа: 6432707455 #

## Служба поддержки BlueJeans

Номер телефона службы поддержки пользователей BlueJeans:  
+1 (408) 791-2830 Участники встречи также могут получить поддержку по ссылке: <https://support.bluejeans.com>

## Цель открытой встречи

Цель открытых встреч — получить комментарии касательно предлагаемого объединения больниц Huntington Hospital и Cedars-Sinai.

**Высказать свое мнение о предлагаемой инициативе можно в письменном виде, отправив его в Генеральную прокуратуру Калифорнии по адресу электронной почты [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov), по факсу (916) 731-3652 или обычной почтой на имя заместителя генерального прокурора Anita Garcia Velasco по адресу: 300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013. Комментарии в письменном виде принимаются до 17:00 8 октября 2020 г.**

## **Reunión pública**

**El fiscal general de California hará una reunión pública el 8 de octubre de 2020 a las 10:00 a. m., hora de verano del Pacífico, por teleconferencia sobre la propuesta de afiliación entre Huntington Hospital y Cedars-Sinai.**

**En respuesta a la amenaza del COVID-19, el gobernador Newsom emitió la orden ejecutiva N-33-20 en la que declaraba el estado de emergencia en California y ordenaba que todas las personas que vivieran en California se quedaran en casa o en su lugar de residencia, salvo en los casos necesarios para mantener la continuidad de las operaciones de los sectores de la infraestructura federal esencial. El gobernador Newsom también emitió las órdenes ejecutivas N-25-20 y N-29-20, que autorizan al fiscal general a hacer una reunión pública por teleconferencia sin facilitar un lugar físico donde el público pueda presenciar la reunión y hacer comentarios.**

**La reunión pública será accesible para el público por teléfono y por medios electrónicos. El público podrá escuchar la reunión o, tal vez, ver, escuchar y hacer comentarios mediante los métodos indicados abajo.**

**Este aviso de la reunión pública está publicado en el sitio web del fiscal general, e incluye enlaces e instrucciones sobre cómo asistir a la reunión mediante el sistema de videoconferencias BlueJeans. <https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>.**

**Durante la reunión, el moderador silenciará los micrófonos de todos los participantes. Usted no podrá silenciar ni activar el micrófono de manera manual.**

## **INSTRUCCIONES PARA ASISTIR A LA REUNIÓN PÚBLICA**

**En la computadora, en el navegador web Google Chrome o en la aplicación BlueJeans Event**

**Para tener la mejor experiencia de usuario, BlueJeans recomienda usar el navegador web Google Chrome o descargar gratis la [aplicación BlueJeans Events](#).**

**Esto permitirá al participante ver, escuchar y hacer comentarios en la reunión pública. Un participante puede hacer comentarios por chat o de manera oral usando este enlace:**

**<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>**

**Para pedir interactuar para hacer un comentario de manera oral:**

- 1. Seleccione el icono para levantar la mano en el margen derecho de la pantalla.**
- 2. Después de la aprobación del moderador, elija “Continue” (Continuar).**
- 3. Pasará a una cola de participantes.**

**Espere para hablar hasta que el moderador le diga que haga sus comentarios. El moderador activará su micrófono. Debe tener un micrófono para hacer sus comentarios.**

### **Dispositivo móvil**

**Usar un dispositivo móvil, como un celular o una tablet, permitirá a los participantes ver, escuchar y hacer comentarios en la reunión pública si descargan la aplicación BlueJeans.**

**Use el enlace de abajo para unirse desde un dispositivo móvil. Esta opción requerirá que el participante descargue la aplicación BlueJeans y le permitirá ver la reunión pública y hacer comentarios. El participante puede hacer comentarios por chat o micrófono. Si el participante no descarga la aplicación BlueJeans, solo podrá escuchar y no podrá hacer comentarios.**

**a) Abra este enlace: <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>**

**b) Descargue la aplicación si todavía no la tiene.**

**c) Escriba la ID del evento: trhqctx**

### **Teléfono**

**Usar un teléfono solo permitirá a los participantes escuchar la reunión pública, pero no podrán verla ni hacer comentarios.**

**Marque uno de estos números:**

**+1 (415) 466-7000 (EE. UU.)**

**PIN 7994100 #**

**Secundario:**

**+1 (760) 699-0393 (EE. UU.)**

**PIN 6432707455 #**

**Soporte de BlueJeans**

**El número de servicio al cliente de BlueJeans es: +1 (408) 791-2830  
Los participantes también pueden acceder al soporte  
en: <https://support.bluejeans.com>**

**Objetivo de la reunión pública**

**El objetivo de las reuniones públicas es recibir comentarios sobre la propuesta de afiliación entre Huntington Hospital y Cedars-Sinai.**

**Se anima a las personas a presentar sus opiniones sobre la transacción propuesta por escrito a la Oficina del Fiscal General de California (California Attorney General's Office) por correo electrónico a [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov), por fax al (916) 731-3652 o por correo a Anita Garcia Velasco, Deputy Attorney General, a esta dirección: 300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013. La fecha límite para recibir comentarios por escrito es el 8 de octubre de 2020 a las 5:00 p. m.**

## **Pampublikong Pagpupulong**

**Magsasagawa ang Attorney General ng California ng pampublikong pagpupulong simula 10:00 AM PDT sa Oktubre 8, 2020 sa pamamagitan ng teleconference tungkol sa iminungkahing Pakikipagsosyo ng Huntington Hospital at Cedars-Sinai.**

**Bilang tugon sa panganib ng COVID-19, naglabas si Gobernador Newsom ng Executive Order N-33-20, na nagdeklara ng kalagayang pang-emergency (state of emergency) sa California at inutos sa lahat ng indibidwal na nakatira sa California na manatili sa tirahan o sa lugar kung saan sila nakatira, maliban na lamang kapag kinakailangan para panatilihin ang pagpapatuloy ng pagpapatakbo ng mga kritikal na sektor ng pederal na imprastruktura. Inilabas din ni Gobernador Newsom ang mga Executive Order N-25-20 at N-29-20, na nagbigay ng awtorisasyon sa Attorney General na magsagawa ng pampublikong pagpupulong sa pamamagitan ng teleconference nang hindi nagbibigay ng pisikal na lokasyon kung saan maaaring obserbahan ng publiko ang pagpupulong at magbigay ng mga pampublikong komento.**

**Maaaring i-access ang pampublikong pagpupulong sa pamamagitan ng telepono o elektronikong paraan. Maaaring makinig ang publiko sa pampublikong pagpupulong, o sa halip ay mag-obserba, makinig, at magbigay ng komento gamit ang mga paraang inilalarawan sa ibaba.**

**Naka-post ang abiso sa pampublikong pagpupulong na ito sa website ng Attorney General na may mga link at tagubilin sa kung paano dadalo sa pampublikong pagpupulong gawa ng BlueJeans videoconference. <https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>.**

**Sa oras ng pagpupulong, lahat ng dadalo ay ilalagay sa “mute” (hindi maririnig ang boses) ng moderator. Hindi mo maaaring i-mute o unmute ang iyong linya mag-isa.**

## **MGA TAGUBILIN PARA DUMALI SA PAMPUBLIKONG PAGPUPULONG**

**Sa Computer gamit ang Google Chrome Web Browser o BlueJeans Events App**

**Para sa pinakamainam na user experience, inirerekomenda ng BlueJeans ang paggamit ng Google Chrome web browser o pag-download ng [BlueJeans Events App](#) nang libre.**

**Sa pamamagitan nito ay makakapag-observerba, maririnig, at makakapagbigay ng komento ang dadalo sa pampublikong pagpupulong. Makakapagkomento ang dadalo sa pamamagitan ng chat o nang pasalita sa pamamagitan ng susunod na link: <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>**

**Humiling na makipag-usap nang live para magbigay ng pasalitang komento sa pamamagitan ng:**

- 1. Pagpili ng icon na “Raise Hand” (itaas ang kamay) sa kanang bahagi ng iyong screen.**
- 2. Kapag inaprubahan ng moderator, piliin ang “Continue” (magpatuloy).**
- 3. Ililipat ka sa isang pila.**

**Mangyaring maghintay para magsalita hanggang imbitahan ka ng moderator na magkomento. Sa panahong iyon ay iu-“unmute” ka (maririnig na ang iyong boses) ng moderator. Dapat ay mayroon kang mikropona para sabihin ang iyong komento.**

### **Mobile Device**

**Sa pamamagitan ng isang mobile device, tulad ng isang cell phone o tablet, ang dadalo ay makakapag-observerba, makakarinig, at makakapagbigay ng komento sa pampublikong pagpupulong kung i-download nila ang app ng BlueJeans.**

**Gamitin ang sumusunod na link para sumali gamit ang isang mobile device. Sa opsyon na ito, kailangang i-download ng dadalo ang app ng BlueJeans at maaari siyang makapag-observerba at magbigay ng komento sa pampublikong pagpupulong. Maaaring magkomento ang dadalo sa pamamagitan ng chat o pasalita. Kapag hindi i-download ng dadalo ang app ng BlueJeans, makakarinig lamang siya at hindi siya makakapagbigay ng komento.**

**a) Buksan ang link na ito :**

**<https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>**

**b) I-download ang app kung wala ka pa nito.**

**c) Ilagay ang event ID : trhqcctx**

**Telepono**

**Kapag gumamit ng telepono, maririnig ng dadalo ang pampublikong pagpupulong ngunit hindi niya ito maobserbahan at hindi siya makakapagbigay ng komento.**

**I-dial ang isa sa mga sumusunod na numero:  
+1 (415) 466-7000 (US)**

**PIN 7994100 #**

**Sekundaryo:**

**+1 (760) 699-0393 (US)**

**PIN 6432707455 #**

**Suporta sa BlueJeans**

**Ang numero ng serbisyo sa customer ng BlueJeans ay:  
+1 (408) 791-2830**

**Maaari ring i-access ng mga dadalo ang suporta sa: <https://support.bluejeans.com>**

**Layunin ng pampublikong pagpupulong**

**Ang layunin ng pampublikong pagpupulong ay makatanggap ng komento tungkol sa iminungkahing Pakikipagsosyo ng Huntington Hospital at Cedars-Sinai.**

**Hinihikayat ang mga tao na ipahayag ang kanilang mga pananaw sa iminunungkahing transaksyon nang pasulat sa Tanggapan ng Attorney General ng California sa pamamagitan ng pag-email sa [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov), sa pamamagitan ng facsimile sa (916) 731-3652, o sa pamamagitan ng pagpapadala ng sulat kay Anita Garcia Velasco, Deputy Attorney General, sa 300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013.**

**Tatanggapin ang mga nakasulat na komento hanggang 5:00 PM sa Oktubre 8, 2020.**

## **Cuộc họp Công khai**

Tổng Chương Lý Tiểu bang California sẽ tổ chức một cuộc họp công khai vào ngày 8 tháng 10 năm 2020, lúc 10 giờ 00 sáng, múi giờ Thái Bình Dương, theo hình thức hội nghị trực tuyến, về đề xuất Sát nhập giữa Bệnh viện Huntington và Bệnh viện Cedars-Sinai.

Để ứng phó với mối đe dọa của đại dịch COVID-19, Thống đốc Newsom đã ban hành Sắc lệnh N-33-20 ban bố Tình trạng Khẩn cấp tại tiểu bang California và chỉ thị rằng tất cả các cá nhân sinh sống tại tiểu bang California phải ở nhà hoặc nơi cư trú của mình, trừ trường hợp cần thiết phải duy trì hoạt động của các cơ sở hạ tầng thiết yếu của liên bang. Thống đốc Newsom cũng đã ban hành Sắc lệnh N-25-20 và N-29-20 để ủy quyền Tổng Chương Lý tổ chức một cuộc họp công khai theo hình thức hội nghị trực tuyến mà không cần phải bố trí một địa điểm thực tế để công chúng theo dõi cuộc họp và đóng góp ý kiến công khai.

Công chúng có thể tiếp cận cuộc họp công khai này qua điện thoại hoặc qua mạng. Công chúng có thể nghe cuộc họp công khai này hoặc có thể theo dõi, nghe và đóng góp ý kiến bằng các cách mô tả dưới đây.

**Thông báo về cuộc họp công khai này được đăng tải trên trang web của Tổng Chương Lý, cùng các liên kết và hướng dẫn về cách tham dự cuộc họp công khai theo hình thức hội nghị video BlueJeans.**

**<https://oag.ca.gov/charities/nonprofithosp>.**

Trong quá trình họp, người điều phối sẽ tắt tiếng của tất cả những người tham dự. Quý vị sẽ không thể tắt tiếng hoặc bật tiếng đường truyền của mình theo cách thủ công.

## **HƯỚNG DẪN THAM DỰ CUỘC HỌP CÔNG KHAI**

**Bằng máy tính thông qua Trình duyệt Web Google Chrome hoặc Ứng dụng Sự kiện BlueJeans**

Để có được trải nghiệm người dùng tốt nhất, BlueJeans khuyến cáo quý vị nên sử dụng trình duyệt web Google Chrome hoặc tải xuống [Ứng dụng Sự kiện BlueJeans](#) để sử dụng miễn phí.



Cách này sẽ cho phép người tham dự theo dõi, nghe và đóng góp ý kiến tại cuộc họp công khai. Người tham dự có thể đóng góp ý kiến thông qua cửa sổ trò chuyện hoặc có thể đóng góp ý kiến bằng miệng bằng cách sử dụng liên kết sau: <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

Yêu cầu tương tác trực tiếp để đóng góp ý kiến bằng miệng bằng cách:

1. Chọn biểu tượng Dơ tay đóng góp ý kiến ở bên phải màn hình của quý vị.
2. Sau khi được người điều phối phê duyệt, chọn Continue (Tiếp tục).
3. Khi đó quý vị sẽ được chuyển vào một danh sách chờ.

Vui lòng chờ đến khi người điều phối mời quý vị phát biểu ý kiến. Người điều phối khi đó sẽ bật tiếng micrô của quý vị. **Để phát biểu ý kiến, quý vị phải có một micrô.**

### **Thiết bị Di động**

Người tham dự có thể theo dõi, nghe và đóng góp ý kiến tại cuộc họp công khai bằng cách sử dụng một thiết bị di động, chẳng hạn như điện thoại di động hoặc máy tính bảng, sau khi tải xuống ứng dụng BlueJeans.

Sử dụng liên kết sau để tham dự khi sử dụng thiết bị di động. Tùy chọn này sẽ yêu cầu người tham dự tải xuống ứng dụng BlueJeans và cho phép người tham dự theo dõi cuộc họp công khai và đóng góp ý kiến. Người tham dự có thể đóng góp ý kiến bằng cách sử dụng cửa sổ trò chuyện hoặc bằng cách phát biểu trực tiếp. Nếu không tải xuống ứng dụng BlueJeans, người tham dự sẽ chỉ nghe được chứ không đóng góp ý kiến được.

a) Hãy mở liên kết này: <https://primetime.bluejeans.com/a2m/live-event/trhqctx>

b) Tải xuống nếu quý vị chưa có ứng dụng.

c) Nhập ID sự kiện: trhqctx

### **Điện thoại**

Nếu sử dụng điện thoại, người tham dự sẽ chỉ nghe được chứ không theo dõi được cuộc họp công khai hoặc đóng góp ý kiến được.

Quay một trong các số sau:  
+1 (415) 466-7000 (US)

PIN 7994100 #

Số thứ hai:  
+1 (760) 699-0393 (US)

PIN 6432707455 #

### **Bộ phận hỗ trợ của BlueJeans**

Số điện thoại của bộ phận dịch vụ khách hàng của BlueJeans:  
+1 (408) 791-2830

Người tham dự cũng có thể được hỗ trợ khi truy cập địa chỉ:  
<https://support.bluejeans.com>

### **Mục đích của cuộc họp công khai**

Mục đích của cuộc họp công khai là để thu thập ý kiến về đề xuất Sát nhập giữa Bệnh viện Huntington và Bệnh viện Cedars-Sinai.

**Khuyến khích mọi người nên đóng góp quan điểm của mình về đề xuất sát nhập này bằng văn bản cho Văn phòng Tổng Chương Lý của Tiểu bang California qua địa chỉ email [Anita.Velasco@doj.ca.gov](mailto:Anita.Velasco@doj.ca.gov), qua fax theo số (916) 731-3652 hoặc gửi qua bưu điện một bản sao cho Anita Garcia Velasco, Phó Tổng Chương Lý, theo địa chỉ 300 S. Spring Street, Los Angeles, CA 90013. Hạn chót để tiếp nhận văn bản đóng góp ý kiến là ngày 8 tháng 10 năm 2020, 5 giờ 00 chiều.**